

427692-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Personal care products – 1/DLII4/VV402 - RV 1/BIUD/W0559 Hautschutzprodukte
OJ S 118/2026 22/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

R-phost: baiudbwdlii4einkaufliegenschaftsmaterial@bundeswehr.org

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 1/DLII4/VV402 - RV 1/BIUD/W0559 Hautschutzprodukte

Cur síos: RV 1/BIUD/W0559 Hautschutzprodukte

Aitheantóir an nós imeachta: b6082081-e001-44ed-9301-67bfa7690cb5

Aitheantóir inmheánach: 6003059467-BAIUDBw DL II 4.1

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33700000 Personal care products

Aicmiú breise (cpv): 33631200 Emollients and protectives

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dienststellen innerhalb der BRD

Cód poist: xxxxx

Foroinn tíre (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 2 282 515,20 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren

sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Éilliú: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Calaois: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklaerung Nichtvorliegen Ausschlussgruende.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§

123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Dócmhainneacht: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchoimparáide eile: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß

§§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123 + 124 GWB (Formular/Datei "VV402_10_B-V034_Eigenerklärung Nichtvorliegen Ausschlussgründe.pdf", BAAINBw-B-V 034/06.2023) bestätigt der Bieter, dass der genannte Ausschlussgrund nicht vorliegt.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Kälteschutzcreme

Cur síos: gemäß Leistungsbeschreibung Los 1

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33711500 Skin-care products

Aicmiú breise (cpv): 33631200 Emollients and protectives

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dienststellen innerhalb der BRD

Cód poist: xxxxx

Foroinn tíre (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 29/09/2030

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 1 141 257,60 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Normative und rechtliche Anforderungen Los 1:

- Konformität mit der EU-Kosmetikverordnung (EG) Nr. 1223 /2009
- Frei von kennzeichnungspflichtigen Gefahrstoffen
- Keine Einstufung als Gefahrstoff gemäß CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Anforderungen gemäß DGUV -Empfehlungen Normative und rechtliche Anforderungen Los 2: Das Produkt muss folgende Anforderungen erfüllen:

- EU-Kosmetikverordnung (EG) Nr. 1223/2009
- UVA-/UVB-Wirksamkeitsprüfung nach anerkannten Prüfverfahren (z. B. ISO 24444 für UVB, ISO 24443 für UVA)
- Herstellung gemäß GMP nach ISO 22716
- Keine Einstufung als Gefahrstoff gemäß CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Qualitätsanforderungen Los 1 und Los 2: Das Produkt ist nach dem aktuellen Stand der Technik zu fertigen. Alle den Bereich betreffende Normen, Gesetze und Regelungen sind einzuhalten (siehe Punkt 5 der Leistungsbeschreibung Los 1 bzw. Punkt 3 der Leistungsbeschreibung Los 2).

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter muss ein Umweltmanagementsystem nach ISO 14001 etabliert haben. Die Erfüllung der Anforderung ist durch ein unabhängiges, akkreditiertes Prüfinstitut zu bestätigen. Die entsprechenden vollständigen Nachweise und Zertifikate sind in deutscher Sprache zusammen mit dem Angebot einzureichen (siehe Punkt 7 der Leistungsbeschreibung Los 1 bzw. Punkt 5 der Leistungsbeschreibung Los 2).

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Auftragnehmer hat ein Qualitätsmanagement durchzuführen und zu dokumentieren. Die Dokumentation ist dem Auftraggeber auf Anfrage auszuhändigen. Zudem behält sich die Auftrag erteilende Dienststelle geeignete Maßnahmen zur Beurteilung der Leistungsfähigkeit vor (z.B. Feststellungen anlässlich eines Firmenbesuchs, Besichtigung der Produktion, Einholung von Referenzen, o.ä.). Hierzu ist auf Verlangen Zutritt zu den Produktionsstätten zu gewähren (siehe Punkt 6 der Leistungsbeschreibung Los 1 bzw. Punkt 4 der Leistungsbeschreibung Los 2).

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung "RUS-Sanktionen"

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Umsatz: Erklärung des Bieters über den Gesamtumsatz seines Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren. Sofern ein Unternehmen nicht bereits seit mind. 3 Geschäftsjahren besteht, ist eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezüglich der Leistungsart der Ausschreibung seit Bestehen des Unternehmens ausreichend. Mindestvoraussetzung ist ein Mindestjahresumsatz im letzten Geschäftsjahr bezogen auf den Leistungsgegenstand von 356.643,00 EUR für Los 1

356.643,00 EUR für Los 2 Kann ein Bieter aus einem stichhaltigen Grund die vom Auftraggeber geforderten Nachweise nicht erbringen, so kann er seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom Auftraggeber für geeignet erachteter Belege nachweisen.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Umsatz: Erklärung des Bieters über den Gesamtumsatz seines Unternehmens, sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand dieser Ausschreibung ist, in den letzten 3 Geschäftsjahren. Sofern ein Unternehmen nicht bereits seit mind. 3 Geschäftsjahren besteht, ist eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezüglich der Leistungsart der Ausschreibung seit Bestehen des Unternehmens ausreichend. Mindestvoraussetzung ist ein Mindestjahresumsatz im letzten Geschäftsjahr bezogen auf den Leistungsgegenstand von 356.643,00 EUR für Los 1 356.643,00 EUR für Los 2 Kann ein Bieter aus einem stichhaltigen Grund die vom Auftraggeber geforderten Nachweise nicht erbringen, so kann er seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom Auftraggeber für geeignet erachteter Belege nachweisen.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktueller Handelsregistrauszug in Kopie (nicht älter als sechs Monate, gerechnet ab Angebotsfrist)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=864128>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=864128>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 07/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Das Formular Angebot (EinkaufBw IUD / 03/2025) ist von einer Nachforderung ausgeschlossen. Sofern dieses Formular nicht eingereicht wurde bzw. nicht unterschrieben wurde, gilt das Angebot als nicht abgegeben. Der AG weist ausdrücklich darauf hin, dass sämtliche Unterlagen, die für die fachliche und technische Prüfung der Angebote erforderlich

sind, zwingend mit Angebotsabgabe vorzulegen sind. Eine Nachforderung dieser Unterlagen ist ausgeschlossen. Angebote, bei denen diese Unterlagen fehlen oder unvollständig sind, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Die Nachforderung von fehlenden oder unvollständigen Unterlagen, die ausschließlich formeller Natur sind, bleibt hiervon unberührt und steht im Ermessen des Auftraggebers (§ 56 VgV).

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 100

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Sonnenschutzmittel

Cur síos: gemäß Leistungsbeschreibung Los 2

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33711500 Skin-care products

Aicmiú breise (cpv): 33631200 Emollients and protectives

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dienststellen innerhalb der BRD

Cód poist: xxxxx

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 29/09/2030

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 1 141 257,60 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Normative und rechtliche Anforderungen Los 1:

•Konformität mit der EU-Kosmetikverordnung (EG) Nr. 1223 /2009 •Frei von kennzeichnungspflichtigen Gefahrstoffen •Keine Einstufung als Gefahrstoff gemäß CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 Anforderungen gemäß DGUV -Empfehlungen Normative und rechtliche Anforderungen Los 2: Das Produkt muss folgende Anforderungen erfüllen: •EU-Kosmetikverordnung (EG) Nr. 1223/2009 •UVA-/UVB-Wirksamkeitsprüfung nach anerkannten Prüfverfahren (z. B. ISO 24444 für UVB, ISO 24443 für UVA) •Herstellung gemäß GMP nach ISO 22716 •Keine Einstufung als Gefahrstoff gemäß CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 Qualitätsanforderungen Los 1 und Los 2: Das Produkt ist nach dem aktuellen Stand der Technik zu fertigen. Alle den Bereich betreffende Normen, Gesetze und Regelungen sind einzuhalten (siehe Punkt 5 der Leistungsbeschreibung Los 1 bzw. Punkt 3 der Leistungsbeschreibung Los 2).

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter muss ein Umweltmanagementsystem nach ISO 14001 etabliert haben. Die Erfüllung der Anforderung ist durch ein unabhängiges, akkreditiertes Prüfinstitut zu bestätigen. Die entsprechenden vollständigen Nachweise und

Zertifikate sind in deutscher Sprache zusammen mit dem Angebot einzureichen (siehe Punkt 7 der Leistungsbeschreibung Los 1 bzw. Punkt 5 der Leistungsbeschreibung Los 2).

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Auftragnehmer hat ein Qualitätsmanagement durchzuführen und zu dokumentieren. Die Dokumentation ist dem Auftraggeber auf Anfrage auszuhändigen. Zudem behält sich die Auftrag erteilende Dienststelle geeignete Maßnahmen zur Beurteilung der Leistungsfähigkeit vor (z.B. Feststellungen anlässlich eines Firmenbesuchs, Besichtigung der Produktion, Einholung von Referenzen, o.ä.). Hierzu ist auf Verlangen Zutritt zu den Produktionsstätten zu gewähren (siehe Punkt 6 der Leistungsbeschreibung Los 1 bzw. Punkt 4 der Leistungsbeschreibung Los 2).

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung "RUS-Sanktionen"

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Umsatz: Erklärung des Bieters über den Gesamtumsatz seines Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren. Sofern ein Unternehmen nicht bereits seit mind. 3 Geschäftsjahren besteht, ist eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezüglich der Leistungsart der Ausschreibung seit Bestehen des Unternehmens ausreichend. Mindestvoraussetzung ist ein Mindestjahresumsatz im letzten Geschäftsjahr bezogen auf den Leistungsgegenstand von 356.643,00 EUR für Los 1 356.643,00 EUR für Los 2 Kann ein Bieter aus einem stichhaltigen Grund die vom Auftraggeber geforderten Nachweise nicht erbringen, so kann er seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom Auftraggeber für geeignet erachteter Belege nachweisen.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Umsatz: Erklärung des Bieters über den Gesamtumsatz seines Unternehmens, sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand dieser Ausschreibung ist, in den letzten 3 Geschäftsjahren. Sofern ein Unternehmen nicht bereits seit mind. 3 Geschäftsjahren besteht, ist eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezüglich der Leistungsart der Ausschreibung seit Bestehen des Unternehmens ausreichend. Mindestvoraussetzung ist ein Mindestjahresumsatz im letzten Geschäftsjahr bezogen auf den Leistungsgegenstand von 356.643,00 EUR für Los 1 356.643,00 EUR für Los 2 Kann ein Bieter aus einem stichhaltigen Grund die vom Auftraggeber geforderten Nachweise nicht erbringen, so kann er seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom Auftraggeber für geeignet erachteter Belege nachweisen.

Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktueller Handelsregistrauszug in Kopie (nicht älter als sechs Monate, gerechnet ab Angebotsfrist)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=864128>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=864128>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 07/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Das Formular Angebot (EinkaufBw IUD / 03/2025) ist von einer Nachforderung ausgeschlossen. Sofern dieses Formular nicht eingereicht wurde bzw. nicht unterschrieben wurde, gilt das Angebot als nicht abgegeben. Der AG weist ausdrücklich darauf hin, dass sämtliche Unterlagen, die für die fachliche und technische Prüfung der Angebote erforderlich sind, zwingend mit Angebotsabgabe vorzulegen sind. Eine Nachforderung dieser Unterlagen ist ausgeschlossen. Angebote, bei denen diese Unterlagen fehlen oder unvollständig sind, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Die Nachforderung von fehlenden oder unvollständigen Unterlagen, die ausschließlich formeller Natur sind, bleibt hiervon unberührt und steht im Ermessen des Auftraggebers (§ 56 VgV).

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 100

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

Uimhir chlárúcháin: 991-20304-58

Seoladh poist: Fontainengraben 200

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: BAIUDBw Abt DL (IUD)

R-phost: baiudbwldlii4einkaufliedenschaftsmaterial@bundeswehr.org

Teil.: +49 228-88620-5624-2182

Facs: +49 228-5504-898748

Seoladh idirlín: <http://www.evergabe-online.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: t:022894990

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 2289499-0

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: t:0228949900

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 2289499-0

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-7007

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

e7e2958b-bb71-4eae-9fbc-4edb298ef838-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

-

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0001

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0002

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 09d53088-afd0-42d2-846c-1282042d2025 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 19/06/2026 13:29:15 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 427692-2026
Uimhir eagráin IO S: 118/2026
Dáta foilsithe: 22/06/2026